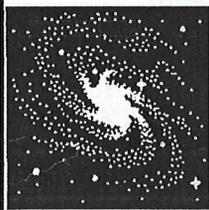




ÉDITORIAL : CINQ MILLE ANS ET ...DES POUSSIÈRES :

"Souviens-toi que tu es poussière!"



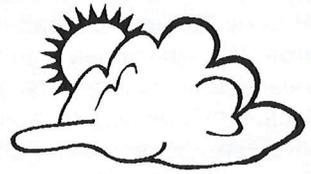
Paroles graves, évoquant le mercredi des cendres (maintenant, nous sommes toujours marqués avec des cendres mais l'exhortation du prêtre est devenue: **"Convertis-toi et crois à l'évangile"**). En jetant une poignée de terre sur une tombe ouverte, l'on pense à l'Ecclésiaste (Qoheleth): **"... la poussière retourne à la terre comme elle en vient, et le souffle à Dieu qui l'a donné"**. C'est vrai ... nos corps sont matière, donc à l'origine, poussière – mais quelle poussière cependant : de la poussière d'étoiles!

En rentrant du Tchad fin 1993, j'ai rapporté mes chaussures et sandales toutes recouvertes de poussière N'Djaménoise. Cette terre qui m'est chère, je l'ai conservée dans un petit paquet de cellophane et je l'ai toujours. La terre de N'Djaména n'est pas tant sable que poussière sale. Après quelques heures seulement nous pouvions écrire nos noms (ou bien autre chose de plus intéressant encore)

sur la table de la véranda. D'après Fred Pearce, qui a écrit sur le Sahara et les changements de climat au cours des siècles, **deux cinquièmes de la poussière dans l'atmosphère proviennent du Sahara**, dont la moitié de Bodele, au nord ... du Tchad. D'énormes nuages de poussière rouge sont poussés par le vent vers l'ouest, au-dessus du Niger, du Mali, de la Mauritanie (vous suivez?), de l'Océan Atlantique, jusqu'aux Amériques. Cette poussière est la cause des levers de soleil spectaculaires sur Miami, apporte des bactéries aux récifs de corail des



Caraïbes, et provoque malheureusement de l'asthme chez les enfants de la région. Mais, chose étonnante, elle apporte des engrais qui enrichissent merveilleusement le sol de l'Amazonie, par exemple. C'est que ces poussières rouges se composent non pas tant de sable ou de particules de roches, que de matières organiques telles que des milliards et des milliards de diatomées: créatures microscopiques qui vivaient dans les eaux dou-



La rue "poussièreuse" de la Mission à AM-TOUKOUI

ces du "Lac Megatchad" du temps où celui-ci s'étendait peut-être même jusqu'au Nil, recouvrant une surface égale à toute l'Europe de l'Ouest. Il ne s'agit pas du "désert qui refléurit" d'Isaïe ou des psaumes, mais au bout d'un si prestigieux voyage la poussière fait fleurir l'Amazonie. **La mort apparente qui apporte la vie.**

Ce matin à la messe, j'ai pensé en communiant:

"Dieu qui vient en moi. Dieu qui devient moi, moi qui "suis poussière-qui-respire". C'est incroyable! Et lorsqu'on a éteint les deux cierges, leur fumée montait, montait en filets qui dansaient et s'entrelaçaient, de toute beauté dans la cascade de soleil qui descendait du vitrail incolore. **Vraiment, Dieu et sa création sont surprenants.**

*Afé - ctueusement,
(Sr) Katharine*

EN DIRECT DU TCHAD



NOUVELLES DU CENTRE DES FEMMES :



Nouveau bâtiment en dur !

Le Centre a repris ses activités avec un succès grandissant d'année en année, ce qui n'est pas sans poser quelques problèmes... **de place, d'encadrement, de logistique en particulier financière...** Sœur Clémentina qui assure toujours la Direction du Centre

ne commence jamais une lettre sans remercier chaleureusement AFÉ pour ses envois "réguliers" d'argent.

Plus de 70 femmes étaient inscrites en début de session. Quelques unes ont abandonné parce qu'elles ne pouvaient subvenir aux frais même modiques d'inscription et à l'achat du minimum de matériel pour suivre les cours ! **C'est dire l'importance des dons d'AFÉ.**

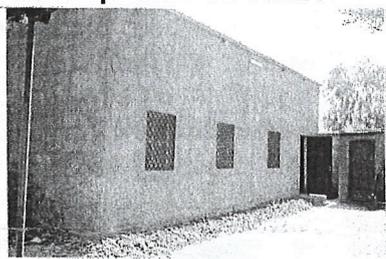
En effet, chaque femme qui sort diplômée du Centre (*diplôme reconnu par l'État*) retrouve une autonomie personnelle, professionnelle et familiale. Sa vie peut être transformée mais aussi celle des enfants.

Les quatre unités principales sont toujours :

- l'Atelier de Confection : depuis la teinture des tissus, la coupe et la couture... cette unité connaît un tel succès que des travaux d'agrandissement ont été nécessaires (subventionnés par l'ambassade américaine de N'Djaména) mais le manque de tables, de chaises pour les classes se fait durement sentir! Une vingtaine de chaque serait nécessaire. Le coût local est d'environ 700.000 francs CFA. Sœur Clémentina nous signale également le besoin de "bons" catalogues et livres pour les "travaux pratiques".

- l'Atelier d'informatique : son succès va nécessiter l'achat d'ordinateurs et de machines à écrire. Il est préférable de prévoir l'achat sur place que l'envoi de matériel qui risque d'être mal adapté.

- La bibliothèque : de plus en plus fréquentée. Beaucoup d'étudiants y sont fidèles. Aussi les besoins de livres sont essentiellement maintenant des **livres scientifiques de niveau "secondaire" et surtout "universitaire"** : philoso-

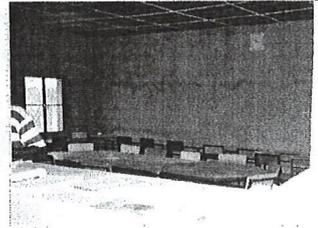


Nouveau bâtiment extérieur

phie, chimie, physique, mathématiques, biologie, médecine, informatique....

- Atelier "cuisine" dont Sœur Clémentina assure l'enseignement, en plus de la direction du Centre.

Elle est aidée par une équipe de **8 "saliés"**, 4 professeurs pour l'atelier de confection, 2 personnes pour la bibliothèque, une pour l'informatique, la huitième étant le gardien. Les dons d'AFÉ assurent tant bien que mal une partie des salaires !



Nouvelle salle de classe

NDLR : Nous remercions à notre tour les Sœurs de la Mission qui nous informent régulièrement de l'utilisation "comptable" des dons de nos AFÉ-dhérents.

- GRAVE ACCIDENT DE PISTE...! -

Trois Sœurs blessées dont 2 gravement ! En voyageant de Lagos à Abuja (Nigeria) plusieurs Sœurs ont eu un grave accident de voiture à cause de leur chauffeur imprudent et têtue! Sr. Agnès a eu le bassin fracturé ; Ewoma qui a quitté N'Djaména il y a 2 ans a eu les deux jambes fracturées. Elles ont passé plusieurs semaines dans un (très bon) hôpital à Abuja. Autre accidentée : Sr. Joséphine, - qui avait déjà été accidentée la veille ! - a eu quelques blessures au visage...

- Les accidents graves de la circulation sont très fréquents en Afrique !
NDLR : Nous souhaitons un bon et prompt rétablissement sans trop de séquelles surtout à Sr. Agnès et Sr. Ewoma et nous espérons pouvoir annoncer de bonnes nouvelles au prochain N° !

- LE LAC TCHAD EN VOIE DE DISPARITION ! -

Quand on connaît les besoins vitaux en eaux de ces régions centrafricaines, le lac Tchad présente pour tous ses riverains une aubaine vitale. Il partage ses rives avec 4 pays : **le Cameroun, le Tchad, le Niger et le Nigeria.** Certains pays utilisent l'eau de façon intensive pour l'irrigation. **Les photos satellites montrent bien un assèchement du Lac.** En effet c'est un lac peu profond, 7 mètres au maximum, encombré de petites îles et de marécages aggravant l'évaporation. Sa source principale d'eau à plus de 90% est le **Chari** dont le débit est très saisonnier. La surface du lac est passée **de 25.000 Km² dans les années 1960 à 2.500 Km² récemment !** Des équipes scientifiques se penchent sur ce grave problème de déséquilibre d'éco-système en souhaitant qu'il ne soit pas trop tard !

MOTS CROISÉS À QUATRE MAINS par É. MAYEUR et CLAUDIUS



Horizontalement : A - Puissante énergie invisible. B - Seul Dieu peut l'être. Fatigué. C - Gagnant, rapide, ou minimum. D - Morceau d'épave. Ville du Yemen. Contrat très contesté. E - Découverte par Christophe Colomb. Mettre les doigts. F - Jaune ou noir. Pronom. Creusa des galeries. G - Propositions retenues à l'Assemblée. H - Un jour, la cloche...! Incarnée.
Verticalement : 1 - A l'extérieur (en 2 mots). 2 - Traditionnel à Tahiti. 3 - Amas. Existe en plats, pots et tuyaux d'orgue (symb.). 4 - Idée en formation. 5 - Croque à petits coups. 6 - Traverse Chamonix. Sans risque. 7 - Peut être bon et même grand. Possessif. 8 - Mieux qu'un copain. 9 - Bientôt présidentielle !. 10 - Dieu à tête d'épervier. Longue plume. 11 - Enzyme non gloutonne.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
A											
B		■									
C								■			
D										■	
E											
F											
G											
H											



Solution du N° 34. : Horizontalement : A. Territoires. B. Ruée. Oural. C. Ossatures. D. Eta. Ase. E. Vieil. Gants. F. Ases. Santé. G. Nesle. Niera. H. Te. Étés. Set. Verticalement : 1. Trouvant. 2. Eus. Isée. 3. Restées. 4. Réa. Isle. 5. Tel. Et. 6. Tout. 7. Ouragans. 8. Ire. Ani. 9. Rasantes. 10. El. Stère. 11. Ressay.

LE MOT du PRÉSIDENT

Claude LELAURIN

Après avoir laissé la parole, dans les numéros précédents au Vice-Président, au Rédacteur, au Trésorier et à notre Secrétaire, je reprends la "plume" pour attirer votre attention sur les points essentiels que chacun a évoqués :

- La nécessité de poursuivre sans faiblir notre aide à la Mission et au Centre C. CONNELLY, d'autant plus que la situation au Tchad est difficile et incertaine.
- L'importance de faire connaître AFÉ autour de vous... et de convaincre de nouveaux adhérents de venir nous rejoindre.
- L'opportunité de "rajeunir" notre Conseil d'Administration, par la venue de nouveaux responsables donnant aux "anciens" la possibilité de s'investir dans d'autres tâches. Vous trouverez, insérée dans ce numéro, une plaquette de présentation d'AFÉ...munie de son bulletin d'adhésion !... Vous avez compris l'astuce : comme on dit dans le show-bizz, c'est un

"remake" de l'opération 1 + 1 = 2 lancée par Alain MAUREL dans ... le N° 12 !

Puisque nous NE comptons QUE 60 cotisants, nous serons bientôt 120 si chacun d'entre vous recrute un nouveau membre... Si vous en avez plusieurs en vue, des plaquettes AFÉ vous seront adressées sur simple appel au 01.42.07.34.35.

J'en profite pour vous rappeler que le STAND AFÉ, que vous allez retrouver le 2 Décembre à la KERMESSE de DE MAILLÉ, est ouvert à tous TOUTE L'ANNEE, au N° 19 rue Octave du Mesnil, sur rendez-vous au même N° de téléphone que ci-dessus. Ce sera un plaisir pour toute l'équipe AFÉ de retrouver les Afé-dhérents, anciens et nouveaux au Stand de la Kermesse, où vous attendront de nombreux articles pour vos cadeaux de Noël, et des jeux dotés de nombreux lots "africains". De bonnes AFE-aires en perspective ! A bientôt.

- COURRIER DES LECTEURS -
Fidèle lecteur d'"Échos du Tchad", le Frère Bernard JOST nous donne de ses nouvelles ...



Merci pour le numéro "Spécial". J'ai toujours plaisir à repartir, au moins en imagination, sur les lieux où j'ai si fortement vécu. Le médecin vient d'arrêter mon traitement. Je suis donc "guéri"... Mais je ne me fais pas d'illusions, il faudra continuer à surveiller mon sang. Je vais cependant pouvoir quitter Athis-Mons pour faire une visite à mes frères et sœurs en Alsace. Cela fait longtemps que je ne les ai pas revus.

Je n'ai plus de nouvelles de mes confrères du Tchad. Un autre m'a remplacé au service de l'accueil et de l'accompagnement des missionnaires. Cette rupture avec mon travail précédent est pénible à vivre. J'essaye de me réinventer des occupations.

Vous voyez que, grâce à l'ordinateur, je peux "dessiner", et ma petite danseuse africaine ci-dessus, témoigne du plaisir que j'y prends. Je vous envoie un petit chèque pour participer à la parution des "Échos du Tchad".
Mon amical bonjour à tous les membres de votre Association !
Bien cordialement. **B. JOST**



-CONCERT DE Claude JARDIN...- UN RÉEL SUCCÈS !
Organisé le 1er Juin à l'École de Maillé, ce Concert a eu un très vif succès auprès des élèves des classes du pri-

maire et nous a rapporté la remarquable somme de 1330 €. **Bravo... et tous nos remerciements à Cl. JARDIN.**

- ET VOICI LE SUDOK'AFÉ N°2 - Un tout petit peu plus difficile...!
Complétez les lignes, les colonnes et les 9 blocs de 9 cases avec les chiffres de 1 à 9 sans répéter un chiffre.
Question de logique !!! **A.M.**

6	9			4		2		
	2		7		9		1	
		8				5		
9			3		4			5
				1				
3			6		7			4
		7				6		
	3		5		1		4	
4		1				3		9

DIMANCHE 17 DECEMBRE - GRAND CONCERT -
A 15 Heures à l'Église St. Christophe de Créteil, la Chorale St. Christophe sous la Direction de J.P. Sellier donne un concert de chants de Noël au profit d'AFÉ... Programme alléchant...! Venez nombreux... des AFÉ-dhérents chantent...!!!

4	6	5	7	8	9	3	1	2
8	2	7	4	1	3	9	5	6
1	9	3	6	2	5	8	4	7
6	4	1	9	7	2	5	3	8
5	8	9	3	6	4	7	2	1
7	3	2	8	5	1	4	6	9
3	7	4	1	9	6	2	8	5
9	5	6	2	3	8	1	7	4
2	1	8	5	4	7	6	9	3

SOLUTION N°1

Chers Amis, Chères amies,
Merci beaucoup de m'avoir envoyé le dernier N° d'Échos du Tchad". J'étais très intéressée du rapport de Sr. Marguerite sur notre visite au Tchad et au Cameroun en février.
Merci des photos qui ont ajouté une certaine réalité aux mots.
Merci encore du soutien si précieux de l'AFÉ pour la mission des Sœurs au Tchad. Vous serez ravis de voir les progrès remarquables au Centre C. CONNELLY, en grande partie grâce à vous. **Merci de tout cœur.**
Avec mes meilleurs souvenirs et ma prière de gratitude.
De Rome... Sœur Géraldine
.... Suite page 4....

Profitez de ce cadre à renvoyer pour nous donner votre avis sur le journal "Échos du Tchad"... pour vos questions... vos suggestions...!

- COURRIER DES LECTEURS -

Suite de la page 3...

Bravo pour ce numéro spécial (mai 2006) des Échos du Tchad !

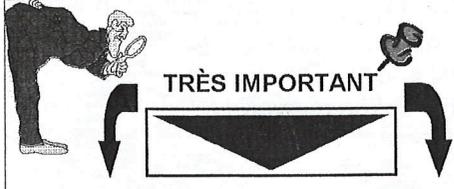
Les articles très documentés de Sr. Marguerite et de Sr. Katharine ainsi que les très belles photos en couleur du Centre Cornelia CONNELLY donnent vraiment une idée très concrète de la vie quotidienne (et de ses difficultés) là-bas.

On ne peut qu'être encouragé à soutenir cette mission **C. FOURAGE**

De St. Vivien de Médoc...

Merci pour le journal en couleur, nous avons ainsi mieux connaissance avec le personnel d'encadrement qui a beaucoup de courage...

Amicalement **P. TROLETTI**



SUR VOTRE AGENDA...

LE SAMEDI 2 DÉCEMBRE

KERMESSE- BRADERIE

ÉCOLE DE MAILLE

10 H. 19 H.

15 rue O. du Mesnil CRÉTEIL

Nous vous attendons nombreux au Stand AFÉ...pour une rencontre conviviale mais aussi pour des idées originales de cadeaux de Noël... :

- objets africains
- cartes de vœux
- divers "doudous"...
- sous-verres variés...dont

cette magnifique et unique Église St. Christophe de Créteil ci-contre (fait main à la plume format A3, dédiée et sous-titrée par l'auteur...Cl. Lelaurin...)

- divers jeux à consommer sur place ! Etc..

Sans oublier la visite guidée du fameux "Train des Sarbouillottes", (Billet à prendre sur le stand).

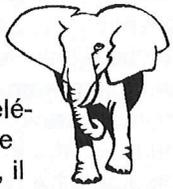
PROVERBE AFRICAIN BAMIKÉLE

Dieu n'a fait qu'ébaucher l'homme, c'est sur la terre que chacun se crée.

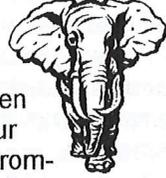
- LES ÉLÉPHANTS -

Récit du Père François ALNGAR venu enseigner la philosophie au Séminaire au Tchad.

Lorsque les éléphants se déplacent, il y a toujours un élément précurseur qui avance à peut-être un kilomètre devant la troupe. S'il repère quelque chose d'inquiétant, il émet un cri, inaudible pour les humains mais que les éléphants entendent ; la troupe s'arrête. Si la voie est libre, il pousse un autre cri, et la troupe reprend sa marche en avant. Derrière le groupe, **avance le patriarche qui surveille.**



Il ne faut jamais attaquer l'éléphant précurseur ni le patriarche sinon, c'est l'attaque frontale ; il faut plutôt s'en prendre à un individu de la troupe centrale ; si celui-ci est blessé, deux éléphants le soutiennent, flanc à flanc, et l'aident à s'enfuir.



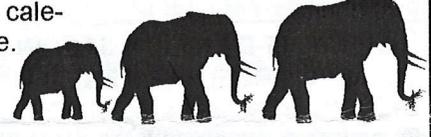
Les éléphants reviennent sur le lieu où l'un des leurs est mort. Ils se tiennent là, en silence, ramassent avec leur trompe une poignée, "une trompée" de terre, la jettent sur le corps du défunt, et s'en vont.

Lorsqu'ils vont boire au marigot, **les femelles boivent les premières, tandis que les mâles assurent leur protection.** Puis ceux-ci vont boire.

Récemment, **les éléphants ont tué trois personnes ; moi-même j'ai eu peur.** Ils ont saccagé tous les champs de manioc, dévoré non seulement les feuilles et les tiges, mais aussi les tubercules ; puis ils sont revenus saccager les champs de

maïs ! L'administration interdit de les tuer... mais dans les villages reculés, on peut les tuer sans que cela se sache. On identifie l'itinéraire qu'ils prennent pour aller au fleuve ou au marigot. On creuse une grande fosse que l'on recouvre de bambous, de feuilles mortes, et on attend. Le trou doit être assez profond pour que l'éléphant ne puisse pas ressortir. Quand un éléphant est tombé dans le piège, on apporte les bottes de paille qu'on a préparées. On en jette une sur l'éléphant. Agacé, celui-ci la saisit et la piétine. On fait de même avec une seconde, une troisième et ainsi de suite. Puis on jette la dernière botte de paille après l'avoir enflammée. L'éléphant la piétine et meurt brûlé.

Le problème est que les bœufs plus nombreux que les éléphants, peuvent tomber aussi dans la fosse, il faut alors mettre une clôture autour du trou ! Pour éloigner les éléphants des cultures, les paysans utilisent une calebasse, allongée, évidée, ouverte en haut, avec un trou en bas, trou qu'ils obturent partiellement d'un doigt, déplacent rapidement cette cale-



basse. Il en sort un son qui dérouté les éléphants. Il fuit au lieu d'attaquer. Est-ce dû au fait que cette gourde émet des vibrations douloureuses aux oreilles des éléphants ?...

Prochain N° : Récit sur les singes...



DIOCÈSE DE CRÉTEIL 40 ANS ...!
Le 8 Octobre 2006 le Diocèse de CRÉTEIL a fêté son 40ème anniversaire. A la Plage Bleue de Valenton quelques 6 à 7000 personnes ont entouré Mgr. Daniel LABILLE troisième Évêque de Créteil, la majorité des prêtres et diacres du diocèse pour une rencontre et une célébration Eucharistique sous un soleil magnifique.

NOUVELLES DU Père Gabriel ARROYO :
Des nouvelles régulières nous sont données sur son site particulièrement remarquable. Nous y trouvons des anecdotes sur sa vie africaine, des photos etc.. Nous pouvons lui laisser des messages... www.xaveriens.org/gabriel



A découper et envoyer ce coupon avec votre versement à : Association AFÉ 7, rue Octave du Mesnil 94000 CRÉTEIL

- APPEL A COTISATION 2006-(pour les retardataires... il en reste !!!)

Veuillez trouver ci-joint :

- ma cotisation annuelle : 5 Euros

- mon don pour la Mission:

TOTAL :

que je vous adresse par chèque bancaire ou postal ci-joint à l'ordre d' AFÉ (un reçu fiscal sera fourni pour les sommes supérieures à 15 €)

NOM..... Prénom.....

N°, Voie :

Code postal : Ville

Tél.(facultatif): Date